

Afrikaans: Linguistics and Literature (A000350)

Due to Covid 19, the education and evaluation methods may vary from the information displayed in the schedules and course details. Any changes will be communicated on Ufora.

Course size (nominal values; actual values may depend on programme)
Credits 5.0 Study time 150 h Contact hrs 45.0 h

Course offerings and teaching methods in academic year 2020-2021

A (semester 1)	Dutch	Gent	lecture	30.0 h
----------------	-------	------	---------	--------

Lecturers in academic year 2020-2021

T'Sjoen, Yves	LW07	lecturer-in-charge
Colleman, Timothy	LW06	co-lecturer

Offered in the following programmes in 2020-2021

	crdts	offering
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - English)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - French)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - German)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - Greek)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - Italian)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - Latin)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - Spanish)	5	A
Bachelor of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch - Swedish)	5	A
Bachelor of Arts in African Languages and Cultures	5	A
Exchange Programme Linguistics and Literature	5	A
Preparatory Course Master of Arts in Linguistics and Literature (main subject Dutch)	5	A

Teaching languages

Dutch

Keywords

Afrikaans, linguistics, literature, South-Africa, Namibia, history, postcolonial literature, historical linguistics, multilingualism, comparison Dutch-Afrikaans

Position of the course

The course offers an introduction to Afrikaans, the linguistics of Afrikaans, and Afrikaans literature in their societal and multilingual context.

Contents

1. Origins and evolution of Afrikaans, against the background of the history of South Africa and Namibia.
2. Sociolinguistic and language-political aspects of present day South Africa as a multilingual nation, with special attention for the status of Afrikaans.
3. Present-day variation in Afrikaans: relation between Standard Afrikaans and other varieties
4. Language acquisition: overview of elementary grammar and vocabulary of Afrikaans, and the differences with Dutch.
5. Overview of the development of the Afrikaans literature from the nineteenth century till the present day.

6. Discussion of authors and themes in Afrikaans literature, with special attention for the relations between the Dutch-speaking and African/Afrikaans (South African) literature.

Initial competences

Elementary knowledge of linguistic, literary and historical notions. A sound knowledge of present-day Dutch grammar.

Final competences

- 1 To have knowledge of the development of Afrikaans and the Afrikaans literature.
- 2 To have an insight in the (historical-) societal context in which Afrikaans came into existence and in which the Afrikaans literature functions.
- 3 To have an insight in the complex cultural and social situation of South Africa as a multilingual nation, and in the ways in which this is reflected in the Afrikaans literature.
- 4 To have knowledge of the main lexical and grammatical contrasts between Dutch and Afrikaans.
- 5 To be able to follow and understand oral presentations in Afrikaans and to read and understand texts written in Afrikaans.
- 6 To be able to understand texts in Afrikaans and translate into Dutch; to be able to translate (simple) Dutch sentences into idiomatic Afrikaans.
- 7 To be able to recognize and analyse Afrikaans grammatical and lexical phenomena.

Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in 'Starting Competences'

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Lecture, practicum

Extra information on the teaching methods

- Lecture course 1st semester (30 hours).
- * Practicum: exercises Afrikaans (5 hours).

Learning materials and price

Handbook (Afrikaans), reader and didactical material. Cost: 20€
Handbook Afrikaans Literature. Cost: 20€

References

Grammatica van het Afrikaans, Annelies Verdoolaeghe en Jacques Van Keymeulen, Gent, Academia Press, 2013.
Een geschiedenis van de Afrikaanse literatuur in Zuid-Afrika. Yves T'Sjoen, Gent, Woolf, 2021.

Course content-related study coaching

Collective and individual coaching

Evaluation methods

end-of-term evaluation

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation

Possibilities of retake in case of permanent evaluation

not applicable

Extra information on the examination methods

Assessment moment
Periodical

Assessment form
Oral and written examination

Calculation of the examination mark

Written exam (linguistics & language acquisition): 50%
Oral exam (literature): 50%

There are separate exams for the evaluation of the two main components of the course: (i) linguistics and language acquisition and (ii) literature.

Passing the entire course is only possible if the student passes both parts of the exam separately (Afrikaans linguistics and language acquisition + Afrikaans literature).

Students who fail one of these two components of the exam, can maximally obtain 9/20 as their final score. The same applies for students who do not take part in one of the two exams.

Students who fail the course in the first exam period, have to participate in all parts of the evaluation in the second exam period (i.e. two exams).

Facilities for Working Students

Facilities:

- 1 Possible exemption from certain educational activities requiring student attendance
- 2 Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
- 3 Feedback can be given by email or during an appointment during office hours

Extra information:

For all classes concerning language acquisition of Afrikaans, student attendance is highly desirable

For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy